

[English version below]

Szanowni Państwo,

W związku z powołaniem przez Rektora członków Rad Naukowych Dyscyplin Astronomia oraz Nauki Fizyczne (w załączeniu), Wydziałowa Komisja Wyborcza podjęła Uchwałę nr 25 z dnia 27 listopada 2024 zmieniającą terminy wyborów członków Rady Naukowej Dyscypliny Astronomia oraz Rady Naukowej Dyscypliny Nauki Fizyczne w kadencji 2025-2028. **Pierwsza tura wyborów do w/w Rad Naukowych odbędzie się drogą elektroniczną poprzez system USOS w dniach 5 – 8 grudnia 2024 r. Ewentualna druga tura odbędzie się w dniach 10 – 12 grudnia 2024 r.**

Zgodnie z uchwałą nr 74 Uczelnianej Komisji Wyborczej z dnia 26 listopada 2024 r. ustaloną następującą liczbę osób wybieranych do w/w Rad Naukowych Dyscyplin:

- 1) Astronomia:
 - przedstawiciele nauczycieli akademickich mających tytuł profesora lub stopień doktora habilitowanego – **12 członków**
 - przedstawiciele pozostałych nauczycieli akademickich – **5 członków**
- 2) Nauki Fizyczne:
 - przedstawiciele nauczycieli akademickich mających tytuł profesora lub stopień doktora habilitowanego – **22 członków**
 - przedstawiciele pozostałych nauczycieli akademickich – **9 członków**

Do dnia 3 grudnia 2024 roku, do godziny 15:00 można zgłaszać kandydatów do wyborów do w/w Rad Naukowych Dyscyplin. Kandydat może zgłosić się sam, jak również kandydatów może zgłosić każdy członek danej grupy społeczności akademickiej mający czynne prawo wyborcze.

Osoba zgłaszająca kandydata (lub sam kandydat) składa do Wydziałowej Komisji Wyborczej, poprzez **Sekretariat Dziekana Wydziału Fizyki (p. 5.35, ul. Pasteura 5, p. Magdalena Białkowska)** następujące dokumenty według **NOWYCH WZORÓW**:

1. zgodę kandydata na kandydowanie według wzoru określonego odrębną uchwałą Uczelnianej Komisji Wyborczej (załączony plik);
2. oświadczenie kandydata o spełnianiu wymogów biernego prawa wyborczego według wzoru określonego odrębną uchwałą Uczelnianej Komisji Wyborczej (załączony plik);

Zgoda na kandydowanie składa się z dwóch stron, obie muszą zostać wydrukowane, a przy druku jednostronnym także obie podpisane.

Z wyrazami szacunku,
Przewodniczący Wydziałowej Komisji Wyborczej
Wydziału Fizyki Uniwersytetu Warszawskiego
dr hab. Maciej Molas, prof. UW

Dear Ladies and Gentlemen,

In connection with the appointment by the Rector of the members of the Scientific Discipline Councils for Astronomy and Physical Sciences (attached), the Faculty Election Committee has adopted Resolution No. 25 dated November 27, 2024, amending the election dates for members of the

Scientific Discipline Council for Astronomy and the Scientific Discipline Council for Physical Sciences for the 2025–2028 term. **The first round of elections for the aforementioned Scientific Councils will take place electronically via the USOS system from December 5 to December 8, 2024. If necessary, a second round will be held from December 10 to December 12, 2024.**

According to Resolution No. 74 of the University Election Committee dated November 26, 2024, the following number of members are to be elected to the aforementioned Scientific Discipline Councils:

1. **Astronomy:**
 - Representatives of academic staff with the title of professor or a postdoctoral degree (habilitation): **12 members**
 - Representatives of other academic staff: **5 members**
2. **Physical Sciences:**
 - Representatives of academic staff with the title of professor or a postdoctoral degree (habilitation): **22 members**
 - Representatives of other academic staff: **9 members**

Candidates for the elections to the aforementioned Scientific Discipline Councils can be submitted until **December 3, 2024, at 3:00 PM**. Candidates may either self-nominate or be nominated by any member of the respective academic community group with active voting rights.

The nominator (or the candidate themselves) must submit the following documents to the Faculty Election Committee via the Dean's Office Secretariat, Faculty of Physics (Room 5.35, Pasteura 5, Attn: Magdalena Białkowska) **using the NEW TEMPLATES**:

1. The candidate's consent to run for the position, as per the template specified in a separate resolution of the University Election Committee (attached file).
2. The candidate's declaration of meeting the requirements for passive voting rights, as per the template specified in a separate resolution of the University Election Committee (attached file).

The consent form consists of two pages, both of which must be printed, and in the case of single-sided printing, both must also be signed.

Yours faithfully,
Chairman of the Faculty Electoral Committee
Faculty of Physics, University of Warsaw
dr hab. Maciej Molas, prof. UW